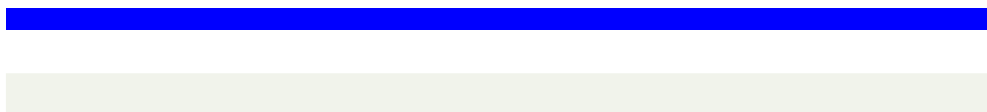

Directorio de Recursos de la Comunidad



Índice

- 3 CLASES DE INGLÉS (ESL)
- 5 CLASES DE COMPUTACIÓN
- 7 CLASES DE PREPARACIÓN PARA SU DIPLOMA O GED
- 8 ENTRENAMIENTO PARA PERSONAS CON INGLÉS BÁSICO
- 10 APRENDIZAJE
- 11 SERVICIOS PARA EMPEZAR SU PROPIO NEGOCIO
- 12 AGENCIAS DE EMPLEO DONDE LO ATIENDEN EN ESPAÑOL
- 15 AGENCIAS Y CENTROS RESIDENCIALES DE CUIDADO PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD
- 19 SERVICIOS DE INMIGRACIÓN
- 20 SERVICIOS COMÚNMENTE UTILIZADOS POR LA COMUNIDAD

01/10/2017

CLASES DE INGLÉS (ESL)

CLOVERDALE

Santa Rosa Junior College: 527-4229

- Ofrece clases de inglés en la escuela Washington Elementary School

GRATON

Centro Laboral de Graton: 829-1864

- Debe ser miembro del centro
- Ofrece clases de inglés

GUERNEVILLE

Santa Rosa Junior College: 527-4229

- Ofrece clases de inglés en la escuela Guerneville Elementary

HEALDSBURG

Santa Rosa Junior College: 527-4229

- Ofrece clases de inglés en el centro Community Room y la escuela St. John's School and Church

PETALUMA

Santa Rosa Junior College: 778-4181 o 778-3914

- Ofrece clases de inglés

Petaluma Adult School: 778-4633

- Ofrece clases en varios sitios en la ciudad de Petaluma

SANTA ROSA

Santa Rosa Junior College: 527-4382 o 527-4229

- Ofrece clases de inglés
- Ofrece clases en varias escuelas en Santa Rosa

Southwest Center: 527-4229

- Ofrece clases de inglés

Roseland Youth Center: 696-5646

- Ofrece clases de inglés en la escuela Roseland Elementary

SEBASTOPOL

Santa Rosa Junior College: 527-4229 o 527-4382

- Ofrece clases de inglés en la escuela Brook Haven Middle School

SONOMA

La Luz Center: 938-5131

- Ofrece clases en varios sitios en la ciudad de Sonoma

Santa Rosa Junior College: 527-4229

- Ofrece clases de inglés en la escuela El Verano Elementary

WINDSOR

Santa Rosa Junior College: 527-4229

- Ofrece clases de inglés en la escuela Windsor High School

CLASES DE COMPUTACIÓN

PETALUMA

Santa Rosa Junior College: 778-4181

680 Sonoma Mountain Parkway

- Inglés básico es requerido
- La clase es en inglés

Petaluma Adult School: 778-4633

200 Douglas Street

- Inglés básico es requerido
- La clase es en inglés

Petaluma Regional Library: 763-9801

100 Fairgrounds Drive

- Empiezan en el Invierno 2016

SANTA ROSA

Sonoma County Job Link: 565-5550

2227 Capricorn Way, Suite 100

- Clase de computación básica en español se ofrece el primer martes de cada mes

Southwest Santa Rosa Center: 527-4229

950 S. Wright Rd.

- Inglés básico es requerido
- La clase es en inglés

CLASES DE COMPUTACIÓN

SANTA ROSA

Santa Rosa Junior College: 527-4382

1501 Mendocino Avenue

- Inglés básico es requerido
- La clase es en inglés

SONOMA

La Luz: 938-5131

17560 Greger Street

- Ofrecen clases de computación en español

WINDSOR

Windsor Library: 838-1020

9291 Old Redwood Hwy

- Ofrecen clases de computación básica todos los miércoles de 6pm-7:30pm
- Inglés básico es requerido
- Las clases son de media hora

CLASES DE PREPARACIÓN PARA SU DIPLOMA O GED

PETALUMA

Petaluma Adult School: 778-4634 (Silvia)

Prepárese para su diploma. Esta clase es de dos días a la semana e incluye trabajo por internet. La clase se ofrece en español.

Requisito: Poder conversar, escribir y leer a un nivel intermedio en inglés y tener conocimiento básico de cómo navegar una computadora, específicamente el programa Microsoft Word.

Santa Rosa Junior College: 527-4229

Ofrece clases en español que le ayudan a prepararse para el examen de la equivalencia de la escuela preparatoria (GED).

En todas las clases se ofrece instrucción en las siguientes cinco materias de: escritura, lectura, estudios sociales, ciencias y matemáticas.

SANTA ROSA

Santa Rosa Junior College: 527-4229

Ofrece clases en español para prepararse para el examen de la equivalencia de la escuela preparatoria (GED).

En todas las clases se ofrece instrucción en las siguientes cinco materias de: escritura, lectura, estudios sociales, ciencias y matemáticas.

ENTRENAMIENTO PARA PERSONAS CON INGLÉS BÁSICO

SANTA ROSA

American Red Cross: 577-7600, 5297 Aero Drive,

Ofrece entrenamiento para Asistente de Enfermería (CNA)

Requisitos:

- Debe tener comprobante de su GED o diploma de la secundaria de los Estados Unidos o pasar un examen equivalente que ofrece la escuela
- Es necesario poder leer inglés a un nivel del 8vo grado ya que el entrenamiento es en inglés

California Human Development: 1015 Center Drive, 523-1155

Los siguientes entrenamientos son ofrecidos en inglés y en español pero debe tener el conocimiento básico del inglés.

Ofrece entrenamiento para la Licencia Comercial Clase A

Requisitos:

- Ser mayor de 21 años
- Tener licencia clase C mínimo 1 año
- Presentar la forma H6 del DMV

Ofrece Entrenamiento de Montacargas

Requisitos:

- Ser mayor de 18 años
- Poder levantar de 25-50lbs

José Campos Truck Driving School: 3167 Santa Rosa Ave,
579-8577

Ofrece entrenamiento para la Licencia Comercial Clase A o B y Endorso Pasajero para conducir autobuses . El entrenamiento se ofrece en inglés y en español.

Requisitos:

- Conocimiento básico del inglés
- Tener su diploma de la secundaria o poder pasar un examen equivalente que ofrece José Campos

Sonoma County Office of Education (SCOE) en colaboración con Santa Rosa Junior College (SRJC): 527-4541

Las clases serán en diferentes sitios en el Condado de Sonoma. Llame para más información.

Ofrece varios entrenamientos cortos en español y en inglés. Al final de los entrenamientos obtendrá un certificado. Algunos de los entrenamientos que ofrecen son en:

- Mantenimiento de Jardinería y Montacargas
- Computación
- Hospitalidad (carreras en hoteles, alimentos y bebidas, y recreación)
- Proveedor de Cuidado

Requisito: Ser mayor de 18 años

APRENDIZAJE

ROHNERT PARK

Operador Ingeniero/ Operating Engineers: 6225 State Farm Ste. #100, 585-3430 Requisitos: Ser mayor de 18 años y saber inglés a un nivel intermediado.

SANTA ROSA

Los programas de aprendizaje combinan entrenamiento de trabajo con instrucción académica para aquellos estudiantes que ingresan a la fuerza laboral. El aprendizaje, también conocido como programa de doble entrenamiento por su componente combinado de ocupación y clase, ayuda a individuos a poner en práctica sus habilidades académicas en diversas carreras.

Para más información sobre estos y otros programas en el Norte de California visite: www.calapprenticeship.org

Albañil de Cemento/Cement Mason: 1710 Corby Ave., 577-0144

Requisitos: Ser mayor de 18 años y saber inglés intermedio.

Electricista/Electrician: 1700 Corby Ave. Ste. A, 523-3837

Requisitos: Ser mayor de 18 años, saber inglés a un nivel intermediado, tener su diploma de secundaria o equivalente y haber completado un año de álgebra.

Maquinista/Machinist: 4210 Petaluma Blvd. North, 795-0086

Requisitos: Ser mayor de 18 años, saber inglés a un nivel intermediado, y tener su diploma de la secundaria o GED.

**Plomero, Instalador de Equipos de Vapor, Mecánico de Refrigeración/Plumbers, Steamfitters & Refrigeration Mechanics:
3473 Santa Rosa Ave., (415) 562-3838**

Requisitos: Ser mayor de 18 años, saber inglés a un nivel intermedio, y tener su diploma de la secundaria o GED.

SERVICIOS PARA EMPEZAR SU PROPIO NEGOCIO

SANTA ROSA

Sonoma County Economic Development Board (EDB)

Español (707) 565-6402 Inglés: (707) 565-7589

Ofrece servicios en español y en inglés sobre cómo:

- Iniciar su propio negocio en el Condado de Sonoma
- Entender el proceso para obtener licencia y permisos para su negocio
- Encontrar proveedores de asistencia técnica
- Encontrar empleadores calificados

Small Business Development Center (SBDC) De Sonoma County

Mary Cervantes: (707) 595-0060

Ofrece servicios en español y en inglés sobre:

- Apoyo y recursos para iniciar o expandir su negocio
- Préstamos de \$5,000-\$50,000

SCORE: 571-8342 o visite el sitio web www.northcoast.org

- SCORE es una asociación a nivel nacional que asiste a empresarios o a pequeñas empresas en su lanzamiento y crecimiento
- Ofrece talleres en el internet que están disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana
- Proporciona talleres y eventos para conectar a los dueños de las pequeñas empresas con las personas

Working Solution: (415) 655-5445

- Ofrece servicios en español y en inglés
- Proporciona los recursos y herramientas necesarias por 5 años para ayudar a los empresarios a desarrollar y elaborar los planes que necesitan para que puedan navegar hacia el éxito empresarial
- Préstamos de \$5,000-\$50,000

Sonoma County Office of Education (707) 524-8407 (SCOE) en colaboración con Santa Rosa Junior College (SRJC)

- Ofrece una serie de clases en español y en inglés en todo el condado de Sonoma para personas que quieren empezar o expandir su propio negocio

AGENCIAS DE EMPLEO DONDE LO ATIENDEN EN ESPAÑOL

NAPA

Alkar Human Resources: 224-5468

Llamar primero a Carina Hurtado

3273 Claremont Way

www.1alkar.com

Express Employment Professionals: 224-9252

Contacto: Antonia Silva o Lexxi Ruiz

2201 Jefferson Street

www.expresspros.com

PETALUMA

Aerotek: 794-3294

Contacto: Oscar M. Figueroa o Rodrigo Allende

1425 North McDowell Blvd. #204

www.aerotek.com

Star Staffing: 762-4447

Contacto: Ruby Moreno-Smith

3820 Cypress Drive #2

www.starhr.com

ROHNERT PARK

Select Staffing: 789-9320

5959 Commerce Blvd Suite #220

Contacto: Mackyla Widsom

www.selectstaffing.com

Santa Rosa

Horizon Personnel: 568-7308

Contactos: Lily Padilla, Maria Lopez o Maria Rodriguez
85 Brookwood Ave. #14
www.horizonpersonnelservices.com

Nelson Staffing Solution: 576-1670

Contactos: Maria Cuevas o Betsy Rendon-Arango
2901 Cleveland Ave. Suite #101
www.nelsonstaffing.com

Randstad Staffing: 575-0203

No hay personal que hable español
55 5th Street Suite #220
www.randstaffing.com

Manpower: 576-7855

Contacto: Ivet Hernandez
490 Mendocino Ave. #105
Requiere solicitud por sitio web: www.manpowerjob.com

Volt: 547-1660

No hay personal que hable español o
3700 Old Redwood Hwy #105
www.volt.com

Star Staffing: 575-5005

Contacto: Mary Espinoza
5550 Skylane Blvd. Suite N
www.starhr.com

AGENCIAS Y CENTROS RESIDENCIALES DE CUIDADO PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD

NOVATO

Atria Senior Living: (415) 892-0944

853 Tamalpais Ave.

www.atriaseniorliving.com

PETALUMA

AccentCare, Inc: 792-2211

1301 Redwood Way Suite #240

www.accentcare.com

Sequoia Senior Solutions: 763-6600

1372 N. McDowell Blvd. Ste S

www.sequoiaseniorsolutions.com

Adobe House: 559-9839

750 North McDowell Blvd.

www.adobehouseassistedliving.com

Sunrise: 776-2885

815 Wood Sorrel Drive

www.sunriseseniorliving.com

ROHNERT PARK

Home Instead: 586-1516

6050 Commerce Blvd. #107

www.homeinstead.com/sonoma

SANTA ROSA

Alegre Home Care: 703-1195

101 Brookwood Ave. #205

www.alegrecare.com

At Home Nursing: 546-8773

1378 A Corporate Ctr. Pkwy

www.athomenursing.com

Care at Home Spring Lake Village: 538-8400

Santa Rosa

www.jtm-esc.org

At Your Home Service Home Care: 573-1003

1221 Farmers Lane Ste. A

www.ayshomecare.net

Brookdale Place at Chanate: 575-7503

3250 Chanate Rd.

www.brookdaleliving.com

Chance 4 Change Inc: 843-4504

4000 Montgomery Drive

www.chance4change.net

Brookdale Senior Living- Fountaingrove: 324-7087

300 Fountaingrove Pkwy

www.brookdale.com

From the Heart Home Care: 528-4663

131 A Stony Point Cir. #425

www.fromthehearthomecare.com

Home Health Care: 538-0679

4983 Sonoma Hwy

www.homehealthcareinc.net

Maxim Healthcare Services: 577-0910

1260 N. Dutton Ave. #230

www.maximhomecare.com

Right at Home, Inc: 843-5192

1111 Sonoma Ave #324

www.rightathome.net/sonoma/

The Mentor Program: 544-5282x2510

2227 Capricorn Way Suite #207

www.thementornetwork.com

Vintage Brush Creek: 706-1057

4225 Wayvern Drive

www.vintagesenior.com

Friends House: 538-0152

684 Benicia Drive

www.friendshouse.org

SANTA ROSA

Hired Hands: 575-4700

2901 Cleveland Ave. #203

www.hiredhandshomecare.com

In Home Support Service: 565-5900

3725 Westwind Blvd. Suite #101

www.sonoma-county.org/human/ihss.htm

Medical Staffing Network: 543-8005

50 Santa Rosa Ave. #301

www.msnhealth.net/sonoma/

Senior Helpers: 251-1540

884 2nd St. Ste E

www.seniorhelpers.com

Villa Capri at Varenna: 526-9090

1397 Fountaingrove Pkwy

www.oakmontofvillacapri.com

Visiting Angels: 528-0222

1120 Montgomery Drive

www.visitingangels.com

SERVICIOS DE INMIGRACIÓN

La Oficina de Caridades Católicas/Catholic Charities

987 Airway Court, Santa Rosa, 578-6000

Ofrece:

- Asistencia legal gratuita sobre inmigración
- Asistencia para completar la Solicitud de Ciudadanía (N400)
- Información sobre la Acción Diferida (DACA)
- Asistencia para aplicar para la U Visa: si ha sido víctima de un crimen violento
- **Nota:** Hay becas disponibles para personas que cumplen los requisitos de elegibilidad

California Huma Development (CHD)

3315 Airway Drive, Santa Rosa, 521-4771 o 523-1155 ext.4721

Ofrece:

- Asistencia legal gratuita sobre inmigración
- Renovación de tarjetas de residencia
- Asistencia para completar la Solicitud de Ciudadanía (N400)
- Servicios para estudiar para el examen de historia y civismo de los Estados Unidos
- Preparación para su entrevista con inmigración
- Asistencia para aplicar para la U Visa: si ha sido víctima de un crimen violento
- **Nota:** Hay becas disponibles para personas que cumplen los requisitos de elegibilidad

Oficina de Inmigración y Naturalización (INS)

630 Sansome Street, San Francisco, 415-705-4411

Ofrece:

- Varios servicios sobre inmigración

SERVICIOS COMÚNMENTE UTILIZADOS POR LA COMUNIDAD

Educación para Migrantes/Migrant Education

526-1272

5510 Skylane Blvd Ste.# 100, Santa Rosa

- Ofrece programas y apoyo a jóvenes, de 3 a 21 años de edad, cuyos padres u otros miembros de la familia hayan trabajado en el ramo de la agricultura, pesca, lechería, procesamiento y empaque de comida, forestal o en la industria ganadera.
- Hay becas disponibles para personas que cumplen los requisitos de elegibilidad.

Administración del Seguro Social/Social Security Administration

(800) 772-1213 o 544-4302

2099 Range Ave., Santa Rosa

- Ofrece información sobre beneficios de jubilación, incapacidad, medicare y beneficios para un sobreviviente.

IRS- Servicio de Impuestos Federales/ Internal Revenue Service

(800) 829-1040

777 Sonoma Ave., Santa Rosa

- Ofrece información general sobre declaración de impuestos, pagos y reembolsos, archivos de impuestos, fraude y robo de identidad.

EDD Workforce Services

(707) 565-5550

2227 Capricorn Way, Santa Rosa

- Ofrece servicios laborales e información general sobre el seguro de desempleo, además de información sobre entrenamientos de CTB, y mucho más.

Conozca Sus Derechos: El Cumplimiento de las Leyes del Trabajo/ Labor Standards Enforcement

576-2362

50 D St. Ste. #360, Santa Rosa

- Ofrece información y servicios sobre sus derechos como trabajador y quejas de leyes.

Compensación del Trabajador de California/ Workers' Compensation in California (WC)

576-2452

50 D St Ste. #420, Santa Rosa

- Ofrece información a trabajadores lesionados a comprender sus derechos legales básicos, cómo solicitar beneficios de compensación de trabajadores, cómo informarse y cómo buscar ayuda.

Departamento de Vehículos Motorizados/Department of Motor Vehicles (DMV)

542-2424 o 763-9883

2570 Corby Ave., Santa Rosa/ 715 Southpoint Blvd., Petaluma

- Ofrece servicios de matrícula de vehículos, procesamiento de la licencia de manejar y tarjeta de identidad.

SERVICIOS COMÚNMENTE UTILIZADOS POR LA COMUNIDAD

El Concilio de Cuidado de Niños de la Comunidad del Condado de Sonoma (4C's)

544-3077

131-A Stony Cir #300, Santa Rosa

- Ofrece una lista gratis de pre-escolares, proveedores de cuidado de niños de todas edades y apoyo para individuos (sin licencia) que cuidan niños en sus casas.
- Hay becas disponibles para personas que cumplen los requisitos de elegibilidad.



ESTA INFORMACIÓN ESTA SUJETA A CAMBIOS EN CUALQUIER MOMENTO. LA MAYORIA DE ESTOS RECURSOS SON GRATIS O DE BAJO COSTO. ESTOS SON ALGUNOS DE LOS SERVICIOS QUE OFRECE SU COMUNIDAD. SE LE RECOMIENDA LLAMAR AL 211 O VISITAR EL SITIO WEB WWW.211.COM PARA MÁS INFORMACIÓN.

07/22/2016